## 第二屆智障人士奧運使者選舉

## Outstanding Awards for Adult with Intellectual Disability - The 2nd "Ambassador of the Olympics"

2012倫敦奧運會剛結束了,運動健兒的勇邁拼搏和剛毅刻苦的精神尚歷歷在目,那一刻的喜悅、失落和互相扶持的畫面,在他們的汗水和淚水中印證了一段奇妙的人生組曲。而在競賽場外,智障人士雖然沒有超凡的運動體能,不過在生命的旅途上,他們的鬥志並沒有因智能或身體帶來的殘障而被削弱,反而他們往往能克服限制,以堅毅剛強的精神去爭取理想,在人生的歷程中散發璀璨火花,燃亮自己,也照亮別人。

他們擁有勇邁、剛毅、良善和樂於助人的特質, 樂於與人分享生命的正面訊息,願意接受生活 的挑戰,表達出一份積極務實的生活態度,並 通過獨特的方式,散發出一種強大的生命感染力。這輯人生的寫照,正是奧運精神的內在泉源。所以,他們在運動場外擔當起「奧運使者」 的角色,推動著「奧運精神」的內在精粹,在社會上散發出生命的動力,為人生添上新姿采。

本會為表揚具有「勇邁」、「剛毅」、「友誼」、「助人」特質的智障人士,定於2012年10至11 月舉辦第二屆智障人士奧運使者選舉,將會選 出四組優勝者,並訂於2013年1月15日晚上7 時正假香港理工大學賽馬會綜藝館舉行頒獎 典禮。歡迎致電3713 4016查詢活動詳情。



2012 London Olympics has just closed its curtains; still vivid are the athletes' courage to compete, their fortitude and endurance. The moments of joy, disappointment and mutual support, combined together to seal a wonderful shot of life in sweats and tears. Outside the stadium, on the journey of life, despite their lack of physical strengths, persons with intellectual disabilities are never weak in their will because of their mental and physical disabilities. On the contrary, they are able to overcome those limitations and strive for their ideals with great endurance, emanating beautiful sparks in life that shine on themselves while enlightening the others.

They possess the quality of courage, fortitude, kindness and the willingness to help, and are happy to share the positive side of life and willing to face challenges, expressing an active and pragmatic attitude towards life. Through their own unique ways, they exude a strong appeal to life. This portrait of life is the internal source of the Olympic spirit. That is why they play the role of "Olympic Ambassador" outside

the stadium, promoting the very essence of the "Olympic spirit", demonstrating the force of life in the community and adding flavour and colour to life.

To recognize the quality of "courage", "fortitude", "friendship" and "helpfulness", our Society will organize Outstanding Awards for Adult with Intellectual Disability - The 2nd "Ambassador of the Olympics" from October to November 2012. Four respective groups of winners will be elected and the award presentation ceremony will be held at The Hong Kong Polytechnic University Jockey Club Auditorium on 15 January 2013 at 7 pm. Please feel free to contact us at 3713 4016 for further details.